

Инхоативные конструкции кильдинского саамского языка

Софья Андреевна Рачинская
независимый исследователь
sophya.rach@gmail.com

Статья посвящена описанию морфосинтаксических свойств инхоативных конструкций в кильдинском саамском языке и особенностям их употребления. В рассматриваемом языке есть три основных продуктивных способа выражения начинательных значений: суффикс *-škued'd'* и фазовые глаголы *al'l'ke* и *oalkxe*. Два из них, *-škued'd'* и *al'l'ke*, представляют собой типичные для саамских языков инхоативные значения, и в данной статье мы предприняли попытку описания критерия выбора между ними. Третий способ выражения начинательности, глагол *oalkxe*, является инновацией кильдинского саамского языка. В статье предлагается сценарий, который мог привести к его возникновению. Описываются его морфосинтаксические и семантические отличия от типичных саамских показателей *-škued'd'* и *al'l'ke*.

Ключевые слова: инхоатив, саамские языки, кильдинский саамский язык, грамматикализация.

Inchoative constructions in Kildin Saami

Sofia A. Rachinskaya
independent researcher
sophya.rach@gmail.com

The article is devoted to description of morphosyntactic properties of inchoative constructions in Kildin Saami. In Kildin Saami there are three productive ways to convey inchoative meaning: inchoative suffix *-škued'd'* and phase verbs *al'l'ke* and *oalkxe*. Two of them, *škued'd'* and *al'l'ke*, are typical inchoative markers in Saami languages. In the paper I tried to describe on which criteria one of them is chosen. The third inchoative, *oalkxe*, seems to be an innovation of Kildin Saami. In the pa-

per I propose a scenario which could have led to the emergence of a new inchoative. Semantic differences between *oalkxe* and the other inchoatives are also discussed.

Keywords: inchoative, Saami languages, Kildin Saami, grammaticalization.

1. Введение

Кильдинский саамский относится к саамской группе языков (уральская семья), состоящей, по крайней мере, из 10 языков. Саамские языки традиционно делят на две группы: западные и восточные, см. [Sammallahti 1999; Koronen 2022]. Кильдинский саамский относится к восточной группе наряду с инари саамским, скоттта саамским, аккала саамским и терским саамским. Кильдинский саамский распространен в центральной части Кольского полуострова. В настоящее время подавляющее большинство носителей живет в селе Ловозеро. Численность носителей по разным оценкам составляет от ста до нескольких сотен человек. Данные были собраны в совместной экспедиции НИУ ВШЭ, ШАГИ РАНХИГС и МГУ в село Ловозеро в 2022 г. методом элицитации.

В кильдинском саамском существуют несколько способов выражения начинательных значений: фазовые глаголы *al'l'ke* 'начать' и *oalkxe* 'начать', инхоативный суффикс *-škued'd'*-, а также ряд других показателей, которые мы в данной статье не почти не затрагиваем в виду их непродуктивности. Два из названных выше показателей — *al'l'ke* и *-škued'd'* — характерны практически для всех саамских языков, однако в известной нам литературе не описаны критерии выбора между ними ни в кильдинском саамском языке, ни в каком-либо ещё саамском.

Статья структурирована следующим образом. В разделе 2 описан критерий выбора между *al'l'ke* и *-škued'd'*-. Третий показатель, глагол *oalkxe* (диахронически каузатив от инхоативного глагола), в чисто инхоативном значении представляет собой инновацию кильдинского саамского языка. В разделе 3

обсуждается проблема этимологического родства глаголов *al'l'ke* и *oalkxe*. Раздел 4 посвящен моделям управления глаголов *al'l'ke* и *oalkxe* в сравнении с их северносаамскими когнатами. В разделе 5 обсуждаются возможные причины расширения контекстов употребления глагола *oalkxe* и появления у него управления инфинитивом. В качестве возможных факторов названы, с одной стороны, семантический сдвиг *al'l'ke* и *-škued'd'* в зону референции к будущему времени и частичная утрата ими инхоативного значения, а с другой стороны влияние русского языка и возможное изменение моделей управления саамских инхоативов по аналогии с русским глаголом 'начать'. В 6 разделе описываются семантические различия между *al'l'ke* и *oalkxe* в прошедшем времени, где оба глагола имеют инхоативное значение. Таким образом в статье рассматриваются как различия между общесаамскими инхоативными конструкциями с *al'l'ke* и *-škued'd'*, так и причины и возможный путь появления инновативного *oalkxe* и его отличия от предыдущих показателей.

Прежде, чем перейти к разбору функционального распределения инхоативных показателей, необходимо сделать несколько вводных замечаний о морфонологии и видовременной системе кильдинского саамского. В кильдинском саамском языке два синтетических времени: прошедшее и непрошедшее, аналитические перфект и плюсквамперфект. Помимо непрошедшего времени есть два других способа референции к будущему времени: при помощи глагола *al'l'ke* 'начать' и при помощи суффикса *-škued'd'*.

В кильдинском саамском при словоизменении происходят вокалические и консонантные чередования, которые могут быть как качественными, так и количественными. Некоторые словоформы могут различаться только чередованиями в основе. Система морфологических альтернатив исключительно сложна и не может быть предметом описания в настоящей статье. В таблице 1 для упрощения чтения примеров приво-

дятся релевантные формы исследуемых показателей. В целом таблица 1 дает общее представление о характере морфонологических чередований.

Таблица 1. Формы глаголов *al'l'ke* и *oalkxe* и суффикса *-škued'd'*

INF	<i>al'l'k-e</i> 'начать-INF'	<i>oalk-x-e</i> 'начать-CAUS-INF'	<i>-(e)škued'd'-e</i> '-INCH-INF'
NPST.3SG	<i>allk</i> 'начать.NPST.3SG'	<i>oalk-aht</i> 'начать-CAUS.NPST.3SG'	<i>-(e)škuad</i> '-INCH.NPST.3SG'
PST.3SG	<i>el'g-e</i> 'начать-PST.3SG'	<i>oalk-ehť</i> 'начать-CAUS.PST.3SG'	<i>-(e)škuud'-e</i> '-INCH-PST.3SG'
CNG.PST	<i>allk-(m)a</i> 'начать-CNG.PST'	<i>oalkx-a</i> 'начать-CNG.PST'	

Наличие *m* в форме коннегатива прошедшего времени — предмет диалектного варьирования. Относить ли гласный *e* перед суффиксом *-škued'd'* к корню или к самому суффиксу — это условность глоссирования. В данной статье мы последовательно относим его к самому суффиксу.

2. Распределение употребления *al'l'ke* и *-škued'd'*

В большинстве контекстов *al'l'ke* и *-škued'd'* взаимозаменяемы. Однако, с неконтролируемыми предикатами заметно более предпочтительнее использование суффикса *-škued'd'*.

- (1) а. *s'av'v'n-eškuud'-e*
темнеть-INCH-PST.3SG
б. [%]*el'ge* *s'av'v'ne*
начать-PST.3SG темнеть-INF
'Начало темнеть'

- (2) a. *mar'r'j* *šoabbš-eškuud'-e* *saam'*
 маша.NOM.SG любить-INCH-PST.3SG саамский
kiil
 язык.ACC.SG
- b. **mar'r'j* *el'ge* *šoabbš-e* *saam'*
 маша.NOM.SG начать-PST.3SG любить-INF саамский
kiil
 язык.ACC.SG
 'Маша начала любить саамский язык'

В примере (1) какое-либо подлежащее отсутствует и не все носители позволяют использование *al'l'ke*. В примере (2), где *al'l'ke* запрещают все носители, есть поверхностно выраженное подлежащее, но сам предикат 'любить' не контролируемый.

Глагол 'работать' в различных значениях даёт своего рода минимальную пару на этот контраст:

- (3) a. *murrt-j-a* *t'el'ev'izar*
 ломать-DECAUS-PTCP.PST телевизор.NOM.SG
ropxušš-eškuud-e
 работать-INCH-PST.3SG
- b. **murrt-j-a* *t'el'ev'izar* *el'ge*
 ломать-DECAUS-PTCP.PST телевизор.NOM.SG начать-PST.3SG
ropxušš-e
 работать-INF
 'Сломанный телевизор начал работать'
- (4) a. ¹*vas's'k* *el'g-e* *ropxušš-e*
 Вася.NOM.SG начать-PST.3SG работать-INF
- b. ^{ок}*vas's'k* *ropxušš-eškuud-e*
 Вася.NOM.SG работать-INCH-PST.3SG
 'Вася начал работать'

В примере (3) употребление *al'l'ke* невозможно. В примере (4) возможно использование обоих показателей, но первой реакцией информанты порождают именно фазовый глагол *al'l'ke*. С другой стороны, с глаголом *laf'f'ke* 'кашлять' также возможны оба варианта, однако с точки зрения информантов предпочтительнее суффикс, как в примере (5).

- (5) ¹*vas's'k* *laɸ'f'k-eškuid-e*
 Вася.NOM.SG кашлять-INCH-PST.3SG
^{ok}*vas's'k* *el'g-e* *laɸ'f'k-e*
 Вася.NOM.SG начать-PST.3SG кашлять-INF
 'Вася начал кашлять'

Таким образом, несмотря на то, что с глаголами *robxišše* 'работать' и *laɸ'f'ke* 'кашлять' возможны оба способа выражения инхоативного значения, один из них оказывается предпочтительнее.

Для ряда предикатов возможно образование инхоативного значения при помощи декаузативно-инхоативного суффикса *-j-*

- (6) ¹*kran-es't'* *kool'l'k-ej* *čaaɹ'*
 кран-LOC.SG течь-DECAUS.PST.3SG вода.NOM.SG
 'из крана потекла вода'
- (7) ^{ok}*perɹt* *puel'l'-ej*
 дом.NOM.SG гореть-DECAUS.PST.3SG
 'Дом загорелся'

Этот суффикс образует инхоативные значения от ограниченного числа предикатов. Все они непереходные и с неагентивными подлежащими. В случае же переходных предикатов, суффикс *-j-* имеет декаузативное значение:

- (8) *vas'k* *kir'r'j* *koavvn-ej*
 вася.GEN.SG книга.NOM.SG найти-DECAUS.PST.3SG
 Васина книга нашлась

Похожая инхоативно-декаузативная полисемия описана, например, для мокшанского [Козлов и др. 2016] и литовского [Аркадьев 2010].

3. Этимологическое родство глаголов *al'l'ke* и *oalkxe*

Прасаамский корень со значением 'начать' восстанавливается как **ālkē* [Lehtiranta 1989: 14]. Глаголы с таким сочетанием гласных прасаамской основы в современном кильдинском

саамском языке должны в первом слоге иметь долгий гласный *aa*, чередующийся с *oa*, как например, глагол ‘братъ’ от прасаамского **vāltē: vaal’l’t-e* ‘братъ-inf’ и *voal’t-e* ‘братъ-pst.3sg’.

Однако, у глагола *al’l’ke* в современном кильдинском саамском гласный корня краткий *a*, чередующийся в формах прошедшего времени с *e*. Подобное чередование не могло произойти от прасаамского **ā*. Чередования в корне глагола *al’l’ke* указывают на **ē* в первом слоге прасаамской основы. Например, такие чередования происходят в глаголе ‘дать’ от прасаамского **ēntē: an’n’t-e* ‘дать-inf’, *en’d-e* ‘дать-pst-3sg’. В целом глагол *al’l’ke* в кильдинском саамском языке морфологически ведёт себя так, как если бы его прасаамская форма выглядела бы как **ēlkē*, но это не соотносится с данными других саамских языков, что можно увидеть, сравнив глаголы ‘начать’, ‘дать’ и ‘братъ’ по разным саамским языкам. Реконструкции и когнаты приводятся по [Lehtiranta 1989]

Таблица 2. Рефлексы прасаамских глаголов **ālkē-*, **vāltē-*, **ēntē-*

	начать	братъ	дать
прасаамский	<i>*ālkē-</i>	<i>*vāltē-</i>	<i>*ēntē-</i>
Южный саамский	<i>aalg’edh</i>	<i>vaald’edh</i>	<i>vādd’edh</i>
Уме саамский	<i>āl’geet</i>	<i>vālldeet</i>	<i>vad’deet</i>
Пите саамский	<i>aal’kiet</i>	<i>vaal’tiet</i>	<i>vattiet</i>
Сев.-саамский	<i>al’get</i>	<i>val’det</i>	<i>ād’det</i>
Инари саамский	<i>ālgid</i>	<i>vāldid</i>	<i>adedd</i>
Сколтта саамский	<i>ä’lgged</i>	<i>vä’ldded</i>	<i>ä’dded</i>
Терский саамский	<i>aļg</i>	<i>vaļded</i>	<i>eñded</i>
Кильдинский саамский	<i>al’l’ke</i>	<i>vaal’l’t-e</i>	<i>an’n’t-e</i>

Из таблицы 2 видно, что даже в наиболее генетически близких кильдинскому саамскому сколтта и терском саамском рефлексы гласного первого слога в глаголах ‘начать’ и ‘братъ’ совпадают и отличаются от рефлексов первого гласного в глаголе ‘дать’, а в кильдинском саамском ситуация иная.

Гласный *oa*, который мы видим в первом слоге глагола *oalkxe*, в кильдинском саамском языке мог произойти только от прасаамского **ā*.

Объяснить это несоответствие можно заимствованием. Согласно [Lehtiranta 1989: 15] и [Álgu database], **ālkē* в прасаамском языке является прибалтийско-финским заимствованием. Возможно, что *al'l'ke* в кильдинский саамский было повторно заимствовано позже из прибалтийско-финских или другого саамского языка, заместив собой исходное общесаамское заимствование, от которого сохранилась деривация *oalkxe*.

Что касается форманта *-x-* в *oalkxe*, его форма *-Vht* в формах третьего лица позволяет говорить о том, что его прасаамская форма была **-ttē-*, что соответствует прасаамскому суффиксу каузатива [Koronen 2022: 111].

Кроме того, как будет показано ниже, глагол *oalkxe* в кильдинском саамском употребляется в тех же контекстах, в которых в северносаамском употребляется каузатив от инхоативного глагола.

Таким образом разумно предположить, что глагол *oalkxe* и вправду как минимум диахронически является каузативом от общесаамского начинательного глагола. Поэтому в дальнейшем мы будем глоссировать *al'l'ke* как ‘начать’, а *oalkxe* как ‘начать-CAUS’, несмотря на то, что на синхронном уровне эти глаголы не состоят в деривационных отношениях. Во всяком случае, постулирование синхронной деривационной связи между ними требовало бы введения нерегулярных альтернатив.

4. Модели управления *oalkxe* и *al'l'ke* в сравнении с северносаамским

Как мы установили выше, *oalkxe* является каузативом от инхоативного глагола. Почему же он имеет просто значение ‘начать’? На наш взгляд так могло сложиться из-за нескольких факторов. Первый из них — модель управления глагола, от которого образован *oalkxe*. В этом плане интересно сравнить кильдинский саамский с северным саамским.

Согласно статье [Julien 2013] северносаамский глагол *álgit* имеет две возможные модели управления, ср. *álgit* 1 ‘начать’ (9) и *álgit* 2 ‘начаться’ (10).

- (9) *Elle álggii barggu ohcat Norggas.*
 Элле начать.PAST.3SG работа.ACC искать.INF Норвегия.LOC
 ‘Элле начала искать работу в Норвегии’. [Julien 2013: 29]

- (10) *Oaggun-gilvu álggii diibmu*
 Рыболовство-соревнование.NOM начать.PAST.3SG час
ovttas.
 один.LOC
 ‘Рыболовецкое соревнование начинается в час’. [Julien 2013: 35]

В примере (9) *álgit* имеет значение ‘начать’ и управляет инфинитивом. В примере (10) он имеет значение ‘начаться’ и инфинитивного зависимого у него, соответственно, нет.

При этом, образование каузативной деривации в северном саамском возможно только от глагола со значением ‘начаться’:

- (11) a. *Sii álge heivehit boazo-logu.*
 они начать.PAST.3PL регулировать.INF олень-число.ACC
 ‘Они начали регулировать количество оленей’. [Julien 2013: 33]

- b. * *Eiseválddit álgga-h-edje sin*
 власти.PL.NOM начать-CAUS-PAST.3PL их
heivehit boazo-logu.
 регулировать.INF олень-число.ACC
 Ожид: ‘Власти заставили их начать регулировать количество оленей’. [Julien 2013: 33]

- (12) *Eiseválddit álgga-h-edje boazo-logu*
 власти.PL.NOM начать-caus-PAST.3PL олень-число.GEN
heiveheami.
 регуляция.ACC
 ‘Власти начали регуляцию числа оленей’. [Julien 2013: 36]

Кроме того, каузатив от глагола *álgit* со значением ‘начаться’ в северном саамском можно дальше модифицировать пассивом:

- (13) *Kursa* *álgga-h-uvvo* *ihttin*
курс.NOM начать-CAUS-PASS.PRES.3SG завтра
Guovdageainnus.
Кёутукейну.LOC
‘Курс начинается завтра в Кёутукейну’. [Julien 2013: 36]

У кильдинского *al'l'ke* есть только значение ‘начать’ с инфинитивным зависимым, для значения ‘начаться’ в кильдинском саамском используется сочетание суффиксов каузатива и пассива (как в северносаамском примере (13)):

- (14) a. **urehk* *allk* *ahc* *čas-es't*
урок.NOM.SG начать.NPST.3SG девять час-LOC.SG
b. *urehk* *oalk-x-uvv* *ahc*
урок.NOM.SG начать-CAUS-PASS.NPST.3SG девять
čas-es't
час-LOC.SG
‘Урок начинается в девять часов’.

При этом, как и в северном саамском примере (11) использование *oalkxe* как каузатива от *al'l'ke* в значении ‘начать’ невозможно:

- (15) **jaanna* *oalk-ehť* *vas'k*
мать.DIM.NOM.SG начать-CAUS.PST.3SG вася.ACC.SG
ohpnuvv-e
учиться-INF
ожид: ‘Мама заставила Васю начать учиться’.

С другой стороны, *oalkxe* в кильдинском саамском может использоваться как переходный глагол, в качестве каузатива от глагола *al'l'k'e* со значением ‘начаться’ (ср. пример (12)):

- (16) *učitel'* *oalk-ehť* *urek*
учитель.NOM.SG начать-CAUS.PST.3SG урок.ACC.SG
**učitel'* *el'g-e* *urek*
учитель.NOM.SG начать-PST.3SG урок.ACC.SG
‘Учитель начал урок’.

Таким образом, получается, что хотя у кильдинского *al'l'ke* отсутствует значение ‘начаться’, употребление *oalkxe* в рассмотренных выше контекстах совпадает с тем, как употребляется каузатив от глагола *álgit* в северносаамском.

Однако, круг контекстов в которых может употребляться *oalkxe* шире, чем у северносаамского *álgahit*. В отличие от северносаамского когната, *oalkxe* также может управлять инфинитивами. В таком случае, каузативная семантика у него отсутствует.

- (17) *pedar* *olk-eht* *ropxušš-e*
 петя.NOM.SG начать-CAUS.PST.3SG работать-INF
 ‘Петя начал работать’.

В таблице 3 суммируются вышеизложенные факты о моделях управления начинательных глаголов в кильдинском и северносаамском языках.

Таблица 3. Употребления северносаамских и кильдинских саамских фазовых глаголов

	начать + <i>inf</i>	начаться	начать + <i>acc</i>
сев. саамский <i>álgit</i> (9), (10)	+	+	–
сев. саамский <i>álgahit</i> (12)	–	–	+
сев. саамский <i>álggahuvvot</i> (13)	–	+	–
кильд. <i>al'l'ke</i>	+	–	–
кильд. <i>oalkxe</i> (16), (17)	+	–	+
кильд. <i>oalkxuvve</i> (14)	–	+	–

5. Инхоативы и референция к будущему времени

Глагол *al'l'ke* (и в несколько меньшей степени *-škued'd'*-) в кильдинском саамском находится на пути грамматикализации в показатель будущего времени. В непрошедшем времени утрачивает инхоативное значение (18), (19) [Кошелева, Завьялов 2022].

- (18) *mun* (*v'aal*) *alg-a* *p'eer̥k*
 1SG.NOM (ещё) начать-NPST.1SG еда.ACC.SG
činn-e *kuht* *čas-es'*
 готовить-INF два час-LOC.SG
 ‘Я (всё ещё) буду готовить еду в два часа’.

- (19) *munn* *šoabš-eškuad-a* *toon* *ag'*
 1SG.NOM любить-INCH-NPST.1SG 2SG.ACC век.GEN.SG
bajas
 про
 {Я люблю тебя и...} 'Я буду любить тебя вечно'.

В отличие от них, *oalkxe* и в неперошедшем времени имеет именно инхоативное значение:

- (20) *munn* *oalk-x-a* *p'eerck* *č'inn-e*
 1SG.NOM начать-CAUS-NPST.1SG еда.ACC.SG готовить-INF
kuht *čas-es'*
 два час-LOC.SG
 'Я начну готовить еду в два часа'.

Из-за грамматикализации показателей *al'l'ke* и *-škued'd'* и частичной утраты ими инхоативного значения возникла потребность в новом инхоативном показателе. Это могло повлиять на расширение сферы употребления *oalkxe*.

Ещё одним фактором, который мог повлиять на появление у *oalkxe* модели управления с инфинитивом может быть то, что кильдинский саамский испытывает довольно сильное влияние русского. В русском языке глагол *начать* может управлять как инфинитивом, так и винительным падежом. Для удобства изложения модифицируем таблицу 3 (см. таблицу 4 ниже), внеся в неё также русский глагол 'начать' и употребление *al'l'ke* в значении будущего времени:

Таблица 4. Употребления северносаамских, кильдинских саамских и русских фазовых глаголов

	начать + <i>inf</i>	начаться	начать + <i>acc</i>	будущее время
сев. саамский <i>álgit</i>	+	+	—	—
сев. саамский <i>álgahit</i>	—	—	+	—
сев. саамский <i>álggahuvvot</i>	—	+	—	—
кильд. <i>al'l'ke</i>	+(pst)	—	—	+(npst)
кильд. <i>oalkxe</i>	+	—	+	—
кильд. <i>oalkxuvve</i>	—	+	—	—
русский <i>начать</i>	+	—	+	—
русский <i>начаться</i>	—	+	—	—

С учетом частичной утраты глаголом *al'l'ke* инхоативного значения, можно отметить, что другие два глагола в кильдинском саамском языке образуют систему похожую на систему, представленную в русском языке.

6. Различия *al'l'ke* и *oalkxe* в прошедшем времени

В прошедшем времени и *oalkxe*, и *al'l'ke* имеют инхоативную семантику. При этом *oalkxe* + INF имеет семантические отличия от *al'l'ke*. Так, по intuitions носителей, пример (4) означает, просто что Вася начал работать в какой-то момент времени.

- (4) ¹*vas's'k* *el'g-e* *ropxušš-e*
 вася.NOM.SG начать-PST.3SG работать-INF
^{OK}*vas's'k* *ropxušš-eškuud-e*
 вася.NOM.SG работать-INCH-PST.3SG
 'Вася начал работать'

А употребление *oalkxe* в примере (17) акцентирует внимание на контрасте между начавшейся ситуацией и тем, что происходило до этого. Например, что до этого Петя никогда в жизни не работал, или что он какое-то время отказывался или не мог работать, а сейчас наконец-то снова начал работать.

- (17) *pedar* *olk-eht* *ropxušš-e*
 петя.NOM.SG начать-CAUS.PST.3SG работать-INF
 'Петя начал работать'.

Похожий контраст можно обнаружить и в следующей паре примеров:

- (21) a. *mar'r'j* *el'g-e* *koarr-e* *kurtek'*
 Маша.NOM.SG начать- PST.3SG шить-INF куртка.ACC.SG
 b. **mar'r'j* *oalk-eht'* *koarr-e*
 Маша.NOM.SG начать-CAUS.PST.3SG шить-INF
kurtek'
 куртка.ACC.SG
 {Вчера Маша шила куртку и сегодня в 5 вечера опять} 'Маша начала шить куртку (ту же самую, т. е. продолжила)'.

- (22) *mar'r'j* *oalk-ehť* *koarr-e*
 Маша.NOM.SG начать-CAUS.PST.3SG шить-INF
kurtek'
 куртка.ACC.SG
 {Маша вчера сшила рубашку а сегодня) 'Маша начала шить куртку'.

В примере (21) начавшаяся ситуация подобна происходившей ранее, и тут невозможно использование *oalkxe*. В примере (22) новая ситуация существует принципиальное отличие начавшейся ситуации от предыдущей и в данном случае использование *oalkxe* приемлемо и даже предпочтительно.

Ещё одно любопытное отличие *oalkxe* от *al'l'ke* — значение в сфере действия отрицания. Глагол *al'l'ke* под отрицанием получает значение “перестать”:

- (23) *sonn* *ejj* *alk-(m)a* *činn-e*
 3SG.NOM NEG.3SG начать-CNG.PST готовить-INF
p'eerť
 еда.ACC.SG
 'Она перестала готовить еду'. (начала не готовить, не продолжила)

Глагол же *oalkxe* под отрицанием значит ‘не начать’:

- (24) *sonn* (*v'aal*) *ejj* *oalk-x-a*
 3SG.NOM (ещё) NEG.3SG начать-CAUS-CNG.PST
činn-e *p'eerť*
 готовить-INF еда.ACC.SG
 'Она (ещё) не начала готовить еду'.

Если сопоставить примеры (18), (19), (21) и (23), то можно увидеть, что *al'l'ke* потенциально могло бы интерпретироваться и со значением ‘продолжить’. Однако в контексте без отрицания такая интерпретация невозможна:

- (25) a. *sonn* *ejj* *alk-a* *lavvl-e*
 3SG.NOM NEG.3SG начать-CNG.PST петь-INF
 (Вася пел, мама попросила не шуметь) 'Он перестал петь'.
- b. *#sonn* *ejj* *kul-ma* *ja el'g-e*
 3SG.NOM NEG.3SG слышать-CNG.PST и начать-PST.3SG
 lavvl-e
 петь-INF
 ожд: (Вася пел, мама попросила не шуметь) 'Он не услышал
 и продолжил петь'.
 # 'Он не услышал и начал петь'.

7. Заключение

Резюмируя, можно сказать, что в кильдинском саамском есть три основных способа выражения инхоативных значений. Выбор между суффиксом *-škued'd'*- и глаголом *al'l'ke* обусловлен в основном контролируемостью предиката. Кроме того, в процессе грамматикализации прошёл сдвиг значения этих показателей от чисто инхоативной в сторону референции к будущему времени. Они частично утратили инхоативную семантику в непрошедшем времени. В отличие от них глагол *oalkxe* имеет исключительно инхоативное значение. В прошедшем времени, где все три показателя имеют инхоативное значение, *oalkxe* отличается от *-škued'd'*- и *al'l'ke* тем, что акцентирует внимание на некотором контрасте между начавшейся ситуацией и предыдущей.

Список условных сокращений

1, 2, 3 — 1, 2, 3 лицо; ACC — аккузатив; DECAUS — декаузатив; DIM — диминутив; CAUS — каузатив; CNG — коннегатив; GEN — генитив; INCH — инхоатив; INF — инфинитив; LOC — локатив; NEG — отрицание; NOM — номинатив; NPST — непрошедшее время; PASS — пассив; PL — множественное число; PST — прошедшее время; PTCP — причастие; SG — единственное число.

Литература

Аркадьев 2010 — Аркадьев, П.М. Ещё раз о семантике литовских п/st-глаголов: от непереходности к начинательности. // М.В. Завьялова, Т.В. Цивьян (ред.). Топоровские чтения. I—IV. Избранное. М.: Ин-т славяноведения РАН, 2010, 309—324.

Волков 2017 — Волков О.С. Типология инхоативных показателей: грамматикализация и модели полисемии. Аспирантская диссертация. МГУ., 2017.

Керт 196 — Керт Г.М. Образцы саамской речи. Изд-во АН СССР, 1961.

Керт 1971 — Керт Г.М. Саамский язык, кильдинский диалект: фонетика, морфология, синтаксис. Наука, Ленинградское отд-ние, 1971.

Козлов et al 2016 — Козлов А.А., Муравьев Н.А., Никифорова С.О. Семантика и морфосинтаксис одной мокшанской аспектуальной деривации // Acta Linguistica Petropolitana: Труды ИЛИ РАН, 2016. Т. XII, ч. 1. С. 534—548.

Кошелева, Завьялов 2022 — К футуральной семантической зоне в кильдинском саамском языке. Доклад на конференции // Малые Языки в Большой Лингвистике, 2022.

Куруч 1985 — Куруч Р.Д. Краткий Грамматический очерк саамского языка. М.: Русский Язык.

Плунгян 2011 — Плунгян В.А. Введение в грамматическую семантику. Грамматические значения и грамматические системы языков мира. М., 2011: РГГУ.

Álgu database — The Álgu database. Sámegielaid etymologáš diehtovuoddu = The Etymological Database of the Saami Languages [online database]. — Helsinki : Research Institute for the Languages of Finland, November 2006 — <http://kaino.kotus.fi/algu/>

Julien 2013 — Julien M. Beginnings in North Sami. Finno-Ugric Languages and Linguistics Vol. 2. No. 1, 2013.

Koponen 2022 — Koponen E. Saami: General Introduction. *The Oxford Guide to the Uralic Languages* ed. Bakro-Nagy et al: Oxford University Press, 2022.

Korhonen 1981 — Korhonen M. *Johdatus lapin kielen historiaan. [Introduction to the history of the Saami languages]* Suomalaisen kirjallisuuden seuran toimituksia. Helsinki, 1981.

Kuokkala 2019 — Kuokkala J. Saami -(š)goahti inchoatives: their variation, history, and suggested cognates in Veps and Mordvin. *Suomalais-Ugrilaisen Seuran Aikakauskirja*, No. 97. 2019, 153—181.

Lehtiranta 1989 — Lehtiranta, J. Yhteissaamelainen sanasto. [Common Saami dictionary] (Suomalais-Ugrilaisen Seuran Toimituksia, 200.) Helsinki, 1989.

Sammallahti 1998 — Sammallahiti, P. The Saami Languages: An Introduction. Kárášjohka: Davvi Girji

Szabó 1986 — Szabó L. The Inchoative in Kildin-Sami Sentences, Contrast-ed with their Russian Translations. Papers from the Annual Meetings of the Atlan-tic Provinces Linguistic Association (PAMAPLA) / ACTES DES COLLOQUES ANNUELS DE L'ASSOCIATION DE LINGUISTIQUE DES PROVINCES ATLANTIQUES (ACAAPLA), 9, 137—144. 1986.